

## **Малым предприятиям и некоммерческим творческим организациям г. Bellevue предлагается финансовая помощь в оплате аренды коммерческих зданий в связи с COVID-19**

Муниципалитет г. Bellevue принимает заявки на получение грантов для аренды коммерческих зданий

Муниципалитет г. Bellevue выделил Программе грантов в целях помощи в аренде коммерческих зданий (Commercial Rental Relief Grant Program) грант в размере \$500 000 в рамках Федерального закона "План спасения Америки" (Federal American Rescue Plan Act, ARPA) для оказания финансовой помощи пострадавшим от COVID-19 малым предприятиям и некоммерческим творческим организациям г. Bellevue. Эта программа предоставляет ограниченное количество грантов в размере \$2500 - \$15 000 малым предприятиям и некоммерческим творческим организациям г. Bellevue, которые отвечают определённым критериям. Для участия в программе требуется сотрудничество домовладельца и арендатора. Данная программа распространяется не на коммерческих владельцев жилых зданий, а только на владельцев арендуемых коммерческих зданий. Приём заявлений прекращается в 23:59 10 октября 2021 года. Узнать подробности и получить помощь можно по ссылке [www.bellevuewa.gov/BizResources](http://www.bellevuewa.gov/BizResources).

Вопросы относительно этой программы грантов можно направлять в муниципалитет г. Bellevue по адресу [bizsupport@bellevuewa.gov](mailto:bizsupport@bellevuewa.gov) или по телефону 425-452-5241. Помощь в составлении заявления на различных языках можно запросить по ссылке <https://re.startup425.org/technical-assistance-request/>

### **Расходы, подлежащие компенсации**

Данный грант, предоставляемый владельцу объекта (здания), в котором располагается соответствующее малое предприятие, может использоваться только для оплаты задолженности малого предприятия по аренде. Задолженность по аренде может включать коммунальные и другие сборы и расходы, которые связаны с занимаемой арендатором площадью и которые арендатор обязан уплачивать непосредственно домовладельцу.

### **Требования к участию предприятия / арендатора:**

- Малое предприятие или творчески ориентированная (согласно определению кодекса Североамериканской системы классификации отраслей (North American Industry Classification System, NAICS)) некоммерческая организация
- Наличие лицензии на ведение коммерческой деятельности, выданной г. Bellevue и полученной 1 марта 2020 года или раньше.
- Наличие 2-25 работников и общий годовой доход менее \$5 млн
- Задолженность по арендной плате в связи с экономическими последствиями COVID-19 или вытекающими из него медицинскими ограничениями
- Хорошая деловая репутация (наличие действующей лицензии на ведение коммерческой деятельности; Уплаченные городские налоги и сборы; выполнение всех требований штата и нормативных документов; отсутствие предстоящих судебных разбирательств или процессов, возбуждённых государственным органом, включая выполнение требований

кодекса г. Bellevue; отсутствиелишения прав, отстранения или предполагаемого лишения прав со стороны федерального учреждения или органа)

- У предприятия / арендатора не должно быть просроченных платежей по аренде до 1 марта 2020 года

Подать заявление имеют право все предприятия, отвечающие приведённым выше требованиям; однако предпочтение будет отдаваться предприятиям, действующим в сфере персональных услуг, здравоохранения/оздоровления, а также в творческих отраслях, в связи с (помимо прочего) непропорциональным воздействием COVID-19 на эти отрасли в г. Bellevue и их меньшими возможностями получения целевой помощи по сравнению с другими отраслями.

#### **Порядок подачи заявлений и отбора:**

- Заявления необходимо подать не позднее 23:59 в понедельник 27-го сентября 2021 года.
- Правомочные заявления будут произвольно отбираться посредством проведения лотереи, причём предпочтение будет отдаваться целевым секторам (персональных услуг, здравоохранения/оздоровления, а также творческим отраслям)
- Заполните онлайн-заявку по ссылке [www.bellevuewa.gov/BizResources](http://www.bellevuewa.gov/BizResources).
  - Помощь на нескольких языках можно запросить по ссылке <https://re.startup425.org/technical-assistance-request/>
  - Форму заявления в бумажном виде можно запросить по ссылке [bizsupport@bellevuewa.gov](mailto:bizsupport@bellevuewa.gov) или телефону 425-452-4114
- Персонал уведомит претендентов, прошедших отбор, и предоставит информацию относительно гранта до 18<sup>го</sup> октября 2021 года

В заявлении арендаторы должны:

- Указать сумму текущей задолженности по аренде
- Подтвердить отсутствие у предприятия задолженности по аренде до 1 марта 2020 года
- Подтвердить, что предприятие не могло оплачивать аренду в какой-то момент между 1 марта 2020 года и 31<sup>м</sup> августа 2021 года по одной из двух следующих причин:
  - Арендатор не мог выполнять свою работу в связи с пандемией COVID-19 в тот период времени, за который взимается арендная плата, или
  - Арендатор может продемонстрировать уменьшение валового дохода в связи с пандемией COVID-19, по меньшей мере равное сумме задолженной арендной платы. В валовой доход входят все гранты из публичных или частных источников, которые должны были смягчить вызванные пандемией COVID-19 финансовые затруднения и возврат которых не обязателен
- Подтвердить, что задолженность по аренде не была компенсирована из какого-то другого финансового источника, носящего публичный или частный характер
- Подтвердить, что предприятие открыто и намерено оставаться открытым или откроется вновь после снятия ограничений
- Представить форму сертификации лоббирования и, если это применимо, форму обнаружения информации о лоббировании

#### **Контрактные требования**

- Средства выделяются только по предъявлению сопровождающей документации; для получения средств гранта избранный домовладелец или арендатор должен предъявить счета за аренду, соглашения об аренде или иную сопровождающую документацию
- Если заявление арендатора основано на уменьшении валового дохода, то для получения средств гранта избранный арендатор должен предъявить документацию, подтверждающую это уменьшение
- Для получения средств гранта домовладелец / владелец объекта должен заключить с муниципалитетом Соглашение о гранте, включающее без ограничений следующие условия:
  - Подтвердить, что средства гранта используются только по назначению, с целью освободить арендатора от задолженности по аренде, в соответствии с требованиями настоящей муниципальной программы, ARPA или других соответствующих федеральных, региональных и местных законов
  - Подтвердить, что компенсируемые расходы не были ранее компенсированы из любого другого финансового источника, носящего публичный или частный характер
  - Подтвердить отсутствие у домовладельца/владельца объекта фактов лишения прав, отстранения или предполагаемого лишения прав со стороны федерального учреждения или органа
- Для получения средств гранта его получатели (домовладельцы) обязаны представить в муниципалитет форму W-9, форму сертификации лоббирования и, если это применимо, форму обнародования информации о лоббировании
- Средства гранта могут быть налогооблагаемым доходом; за разъяснениями обращайтесь к своему финансовому консультанту. В соответствии с требованиями Налогового управления США (Internal Revenue Service, IRS) получателю гранта не позднее января 2022 года будет выдана форма 1099

***Настоящий проект обеспечивается, целиком или частично, за счёт федеральной субсидии номер SLFRP4086, выделенной муниципалитету г. Bellevue, штат Вашингтон, Министерством финансов США.***